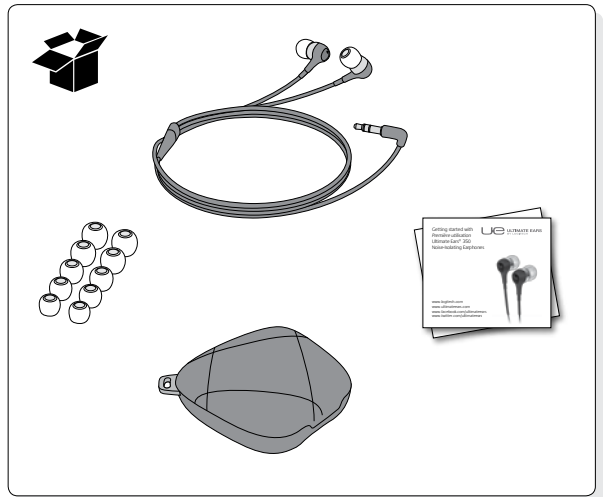


Getting started with
Première utilisation
 Ultimate Ears® 350
 Noise-Isolating Earphones



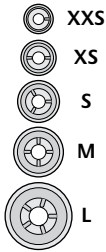
www.logitech.com
 www.ultimateears.com
 www.facebook.com/ultimateears
 www.twitter.com/ultimateears



1

English

Choose an ear cushion size, extra, extra small (XXS) to large (L), which best fits your ears. Selecting the correct ear cushion size helps ensure a comfortable fit and seal to achieve optimal sound quality.



Français

Choisissez la taille d'embout qui convient le mieux à vos oreilles. Les tailles vont de très, très petit (XXS) à grand (L). En sélectionnant la bonne taille d'embout vous vous assurez un port confortable et une isolation permettant d'obtenir un son de qualité optimale.

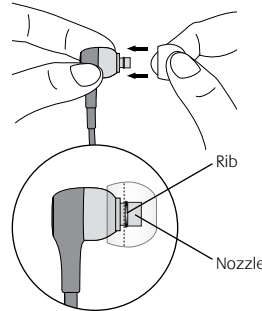
Español

Elija un tamaño de almohadilla para los oídos entre extra, extrapequeño (XXS) o grande (L). La selección del tamaño correcto ayuda a garantizar un ajuste seguro y cómodo para lograr una calidad de sonido óptima.

2

English

Attach ear cushions to earphone nozzle. Push ear cushion past rib on nozzle so ear cushion will not separate from nozzle during use.



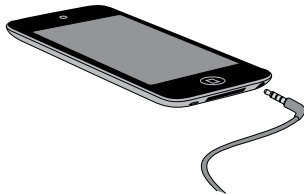
Français

Fixez les embouts sur l'extrémité des écouteurs. Enfoncez l'embout jusqu'à la nervure située sur l'extrémité de l'écouteur afin que l'embout ne se détache pas de l'écouteur durant l'utilisation.

Español

Conecte las almohadillas a la boquilla del auricular. Presione la almohadilla hasta que pase el canal en la boquilla para que no se separe de ésta durante el uso.

3



English

Insert the earphone cable connector into the 3.5 mm headphone jack on your iPod or MP3 player.

Français

Branchez le connecteur du câble dans la prise casque jack 3,5 mm de votre iPod® ou de votre lecteur MP3.

Español

Inserte el cable conector del audífono en la toma de auriculares de 3,5 mm del iPod® o reproductor de MP3.

www.logitech.com

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2011 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

iPod est une marque déposée de Apple Inc., inscrit dans les É.U. et les autres pays. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité avec les normes de sécurité et réglementaires. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

620-003431.002

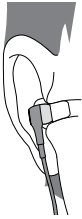
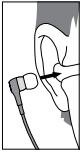


Hearing and Health is Critical!
 Please review the safety guidelines in the Important Information Document.
Protégez votre ouïe et votre santé.
 Veuillez consulter les recommandations en matière de sécurité dans le Document Informations importantes.

4

English

Gently insert earphone into your ear for a good seal: **R** for right ear; **L** for left. Never remove an earphone from your ear by pulling on its cable.



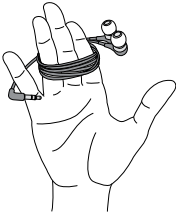
Français

Insérez délicatement l'écouteur dans votre oreille afin d'obtenir une bonne isolation: **R** pour l'oreille droite, **L** pour la gauche. Ne retirez jamais un écouteur de votre oreille en tirant sur son câble.

Español

Inserte cuidadosamente el audífono en el oído para lograr un buen sellado: **R** para el oído derecho; **L** para el izquierdo. No tire nunca del cable para extraer un auricular.

5



English

Store by wrapping cable around fingers; place headset inside carrying case. To clean, remove cushion and wipe with a clean cloth.

Français

Rangez-le en enroulant le câble autour de vos doigts. Placez les écouteurs dans l'étui de transport. Pour les nettoyer, retirez l'embout et essuyez avec un chiffon propre.

Español

Para guardarlos, enrolla el cable alrededor de varios dedos y coloca el audífono en el estuche protector. Para limpiarlos, retira la almohadilla y frótalos con un paño limpio.

www.logitech.com/support



United States	+1 646-454-3200
Argentina	+00800-555-3284
Canada	+1 866-934-5644
Brasil	+0 800-891-4173
Chile	1230 020 5484
Latin America	+1 800-578-9619
Mexico	001 800 578 9619

English

Troubleshooting

- **No sound** — ensure that the 3.5 mm earphone connector is fully seated into the iPod or MP3 player headphone jack.
- **Weak bass** — check ear cushion seal; try another ear cushion size.
- **Detached ear cushions** — firmly attach ear cushions to earphone nozzle. See step 2 on reverse side.
- **Diminished sound quality** — remove ear cushions, check for blockage in nozzle, and wipe with a clean cloth.
- **Missing ear cushions** — go to www.logitech.com for replacements.

Product information: www.logitech.com

Support: www.logitech.com/support (see phone number below)

Product registration: www.logitech.com/register

Protect your hearing: Read safety guidelines in Important Information Document.

Français

Dépannage

- **Absence de son:** assurez-vous que le connecteur 3,5 mm de vos écouteurs est correctement enfoncé dans la prise casque de votre iPod ou de votre lecteur MP3.
- **Basses faibles:** vérifiez que l'embout est bien adapté à la forme de votre oreille, ou essayez une taille différente.
- **Embouts détachés:** fixez fermement les embouts sur l'extrémité des écouteurs. Voir l'étape 2 au dos de cette page.
- **Qualité sonore diminuée:** retirez les embouts, vérifiez que les oreillettes ne sont pas obstruées, puis nettoyez-les à l'aide d'un chiffon propre.
- **Embouts égarés:** consultez le site www.logitech.com pour procéder à un remplacement.

Informations sur les produits: www.logitech.com

Support: www.logitech.com/support (voir les numéros de téléphone dans ce document)

Enregistrement du produit: www.logitech.com/register

Protégez votre audition: consultez les recommandations en matière de sécurité dans le Document Informations importantes.

Español

Resolución de problemas

- **No hay sonido:** comprueba que el conector de 3,5 mm del auricular esté completamente insertado en la toma para auriculares del iPod o el reproductor de MP3.
- **Graves débiles:** comprueba el sellado de la almohadilla; prueba con otro tamaño de almohadilla.
- **Almohadillas desprendidas:** sujeta bien la almohadilla a la boquilla del auricular. Lee el paso 2 en el reverso.
- **Calidad de sonido reducida:** retira las almohadillas, comprueba que la boquilla no esté bloqueada y límpiala con un paño limpio.
- **Faltan las almohadillas:** ve a www.logitech.com para obtener recambios.

Información sobre productos: www.logitech.com

Asistencia: www.logitech.com/support (consulte los números de teléfono en este documento)

Registro de productos: www.logitech.com/register

Proteger los oídos: Lea la información de seguridad en Documento de información importante.